

En la capital. 450 ptas. trimestre
Fuera de la capital. 5 id.
Extrajero. 15 semestre
Idem un año. 30

Todo pago se entiende por adelantado.
Redacción y Admón plaza de S. Francisco, 6.

LA LUCHA

En la 1.ª pági. a, 1 pta. línea.—En la 2.ª 75 cents.—En la 3.ª, 50 cen s.—En la 4.ª 25 cents.
Y á los suscriptores 12.—El importe del timbre
carga del anunciante.—Comunicados y remitidos desde 1 á 5 pta. lin. a, á juicio de la Adm.
str. ciol.—Correspond. á Paris, A. Lotte y C.ª, 61, rue Caumartin.

Año XXXIII

Redacción y Admón.
PLAZA DE SAN FRANCISCO, 6.

Gerona, sábado 24 de Enero de 1903

Dirección telegráfica

LUCHA

GERONA

Núm. 7.864

LAS DOS GITANAS

El catalanismo en sus dos ramificaciones de puro é impuro no tiene dos órganos en la prensa barcelonesa, sino dos órganos, dos gitanas tan bien empapadas de su papel, que en cuanto amanece á diario, le piden la mano á cada uno de sus partidarios, que saben leer y les leen y les endosan la buenaventura con muchísima gracia, porque eso sí, para augurar glorias y venturas, victorias y alegrías, no hay quien las iguale, ni las mismas de carne y hueso que caravanando andan por esos mundos súcias y mugrientas repartiendo dichas futuras con una verbosidad que para sí quisieran Pidal y Mon y el mismo don Segismundo.

Ahora andan las dos hermanastras llamando buen mozo al catalanismo y aunque cada una de ellas barre para su casita, ambas convergen en un vértice que les es común, en la fanfarronería y en demostrar que no tienen abuela ni la una ni la otra. Las elecciones las tienen aturdidas, van detrás de sacar á sus embaucados los céntimos de la influencia y del predominio como las gitanas de veras buscan ávidas los céntimos para el panecillo y meten cada batata á los que todo lo tragan, que parece mentira existan fauces con tanto privilegio.

La Veu de Catalunya y La Renaixensa, en sus hornadas cotidianas echan la ceniza sobre los restos de la humanidad y como legos motilones, reparten la succulenta sopa de sus ilusiones entre los pobres de espíritu y de cacumen, hartándolos hasta obligar á las indignaciones.

Hablando de Gerona y de su provincia, La Veu todo lo cree suyo y La Renaixensa se adjudica la presa con una facilidad tan angelical, que no parece si no que aún vive en los tiempos de jauja en los que las longanizas y los panecillos con manteca de cerdo caían sobre los vivientes y á través de la boca en unos estómagos insaciables y empedernidos. Como los amigos de ellos quieran, en esta provincia el terreno es pan comido y si César llegó, vió y venció, ellos sin llegar ni ver lo arrasarán todo cual torrente devastador sin dejar piedra en paredes ni raíces en terrenos, porque en las próximas elecciones matarán al canalejismo, triturarán al rourismo y cuando uno y otro elemento estén hechos papilla, entonces, dice La Veu, será cosa fácil acabar con la influencia del Conde de Serra, de manera que como nada dice ni de republicanos indecarlistas ni de neos, resultará que aquí estamos en capilla todo lo que huele á liberal más ó menos avanzado y en camino de triunfo piramidal, completo, absoluto, los reaccionarios, los adoradores del pasado, los de las castas y los fueros.

Muy bien y enhorabuena sea, gitanillas de nuestras entretelas; bien dice el refrán que muchas veces «bajo de una mala capa se esconde un buen bebedor» pero por Dios en quien no creéis y por los santos en cuyas peanas tenéis puestos los sentidos, sed generosas para con nosotros al menos; no inventéis reti-

radas ni salidas de los que no han entrado; no magulléis tan sin compasión á gentes que por lo insignificantes poco daño han podido inferiros; sed generosas y dadasivas, dejad algo en esa cazuela de vuestra influencia y predominio y con altruístico proceder, conceded al adversario una tregua de vida, un momento de respiro que si es preciso se os pagará bien, sobre todo en el cielo en donde la Providencia concede el ciento por una de las obras de misericordia que acá abajo se hayan hecho.

Y no hay que tomar en serio tantos desplantes: los catalanistas, á fuerza de que nadie les dé importancia se crecen; verdaderos enanos Crispín, se suben á la torre de la petulancia y ajigantados sobre las almenas, miran con ojos de conmiseración á cuantos andamos por el mundo de las realidades y gritan y se crecen y se tercián el

mantón de Manresa con desenfado y altanería.

Este catalanismo de Barcelona, es un catalanismo muy especial; adjudica triunfos y derrotas; dá certificados de pureza; escribe partidas de nacimiento y apoyado por los elementos enemigos más ó menos encubiertos de la libertad y de las instituciones, sueña con victorias como el pobre sueña en el mejoramiento de su presente y charla por los codos, miente sin cesar y mata más reputaciones que moros el Cid.

Son los de siempre; los que desde Barcelona nos quieren subyugar encadenándonos á sus veleidades y caprichos, porque lo que es los de aquí, después de haber vivido y prosperado al amparo y bajo la protección de todos los partidos, poco pueden encontrar que no resulte leñoso y desabrido.

SANEAMIENTO DE GERONA

Una carta del doctor Pulido

Sr. Director de LA LUCHA.

Mi estimado amigo: debo á la bondad (según creo) del que lo es de ambos, el eximio farmacéutico y senador por Gerona don José Pérez Xifra, recibir algunos números de ese su ilustrado diario, donde se trata la cuestión sanitaria de dicha ciudad, y es natural que lea con interés lo que se dice en un asunto importantísimo, cuya iniciativa me corresponde esta vez.

Reemplazado en mis funciones de director General de Sanidad, por las cuales he de entender en la Sanidad de Gerona, cierto es que nada me obliga oficialmente á distraer mi atención de peculiares tareas, para consagrarlas, ni aun por breve tiempo, á los problemas higiénicos de ciudad alguna; pero como si abandoné ya el cargo que desempeñaba, cuando en septiembre pasado visité Gerona, no he abandonado, ni pienso hacerlo jamás, los recuerdos gratísimos que de ella me traje, las amistades que para contento y honra mia allí adquirí, el vivo deseo que entouces me nació de servir en lo que pudiera (¡ojalá fuera mucho!) al mejoramiento y progreso de la ciudad heroica, y españolísima por la historia, y el contento de hallarme lo más y mejor posible al habla con compañeros tan distinguidos, ilustrados y de muy sugestivo trato, como son los médicos y farmacéuticos que en ella conocí, y á su cabeza los señores don José Pascual, presidente del Colegio de Médicos y el ya citado don José Pérez Xifra, que lo es del de farmacéuticos, se explicará V. que aun tercié en el asunto, dándome la satisfacción de renovar mis gratas impresiones debidas á la otoñal visita, con ocasión de renovar ideas que entouces hubieron de preocuparme. Permítanme los buenos gerundenses hacerlo, y á la pacífica obra de querirlos camaradas entreguémonos todos, yo como uno de tantos, para servir á la simpática capital catalana.

Leí en el número del día 6 de diciembre la interesantísima ponencia de la Junta municipal de Sanidad, que fué muy de mi gusto (y por ella felicito á los firmantes), y he leído hoy lo que dice el número del día 18 de enero sobre el mismo punto, también de mi agrado, y ambos trabajos me excitan el apetito para seguir leyendo lo que tras de ellos se fuere presentando.

Pero como en ambos trabajos veo que se revuelve un argumento, que ya escuché allí en labios de distinguidas autoridades y celosos compañeros, que oí después, cuando en Madrid hablé con algunas personas

del saneamiento de Gerona, y que instintivamente, y hasta por pudorosa defensa se oye siempre en España, cuando el exámen frío, y el juicio inclemente, analizan y reconocen las condiciones higiénicas de cualquiera población, andando por medio la estadística, me apresuro á llamar la atención sobre él para evitar que nos preparemos inconscientemente (permítanme esta identificación de la labor, que exprese con la primera persona del plural) un engaño muy simple, del cual resulten á la postre víctimas nuestras buenas intenciones y actividades. Ese argumento es el que se desprende de esforzarse en demostrar que la mortalidad de Gerona no es la que yo expuse, de 40 por 1000, sino otra de 23, que dijo la Junta municipal de sanidad, y á la cual irá por una sustracción mas ó menos habilidosa, mas ó menos exacta, de cifras de mortalidad, si en ello se obstina.

Yo creo que todos, sin excepción, debemos comprender que la cifra proporcional de mortalidad que denuncian las estadísticas, cuando se trata de una población, no tiene, ni puede, ni debe tener otro interés esencial que el de ser un toque de atención para conocer las condiciones de existencia, de desarrollo y de higiene, que tiene dicha urbe. Hoy la higiene pública ha convertido en verdad inconcusa, en principio indiscutible, rigurosamente demostrado, lo que ya desde los mas antiguos tiempos se venía comprobando, y es que el hombre con su trabajo y su saber vence las fatalidades mayores del destino, doméñala las inclemencias y rigores mas mortíferos de la naturaleza, y no fija límites al crecimiento, salud y vigor de las colectividades; y siendo esto así, las cifras de mortalidad no deben servirle mas que de un factor estimulante para perseguir y obtener el sumo bien á que se tiene derecho.

Me explicaré, porque ya advierto que mi enunciado salió algo confuso, y necesita de alguna luz.

Ni que sean 40 por 1.000, ni que sean 23, las cifras de la mortalidad anual de Gerona, ni que sean otras, difficilísimas de apreciar con rigurosa exactitud, que por entre ambas andén, dejará de ser Gerona una ciudad mal saneada; de lamentabilísimos atrasos higiénicos, los cuales, á las vías públicas y al hogar trascienden? Yo quiero suponer que esas cifras que un día consigné, y que no fueron invención mia, sino deducción justa de las que al Instituto Geográfico y á la Dirección de Sanidad, facilitaron las autoridades de Gerona, no son exactas, y que lo son en cambio las que se

van á inquirir con tanto afán. ¡Bien! ¿y qué? ¿Cambiará por eso el problema sanitario de Gerona, ni en su esencia, ni en sus detalles? ¿Disminuirá acaso las necesidades higiénicas y estéticas, las de decoro público y ornato municipal, para que los rios se encaucen y depuren, las viviendas se franqueen á los encantos de la luz y á las excelencias de la ventilación, los alimentos se den puros y sin engaños, el subsuelo se deseque, las aguas circulen limpias y aseguradas contra toda infección, las vías se ensanchen y embellezcan, las encrucijadas cedan sus puestos á las vistosas plazas, las enfermedades contagiosas se destruyan en sus focos de origen y aparición, los hospitales reciban decorosamente al desgraciado enfermo á quien la pobreza angustia con sus necesidades...? No; que han de disminuir. La necesidad seguirá siendo siempre la misma, y por ser, asimismo, expresión perfectísima de incontrastable verdad que la sanidad pública y la higiene reducen siempre la enfermedad que producen la suciedad, el abandono, la infección y la miseria, no habremos hecho con cambiar las cifras nada esencial, porque siempre iremos á plantear los mismos problemas en los mismos términos.

Admito que Gerona pierde solamente 23 por mil, y se me dirá: luego esta ciudad no es una ciudad poco higiénica, y yo responderé: Está V. equivocado; siempre será poco higiénica porque no está higienizada; y siempre será una ciudad mortífera, porque su escasa ó mala higiene le hace perder mucho más de lo que le corresponde. ¿Pierde 23 no más en tan malas condiciones? pues tengo derecho á suponer que previstas y combatidas las causas de mortalidad, no perderá más que 16, 10, 8 ó menos, pues hay ya ciudades (Pullmann, ura de ellas) que por razones de higiene, no pierde más del 7.

Es decir, que el problema se me aparece en los siguientes términos: Aquí hay una ciudad á quien la naturaleza favoreció con tales dones, que á pesar de sus descuidos y peligros sanitarios no pierde más que 23 por mil de sus habitantes al año. El día en que se sanee, se adecene y se limpie, aquel día retendrá la mitad, ó la tercera parte de las existencias que hoy pierde, y este motivo de riqueza y de ventura habrá ganado. ¿Verdad que este razonamiento no tiene vuelta de hoja?

Pues siendo así ¿qué grande y sabrosa tajada van á sacar de la olla higiénica y sanitaria los que pudieran apercibirse á demostrar que Gerona es de las ciudades menos mortíferas de España, porque es de las que menos mortalidad acusa á las discutibles restas que en su demografía haga un calculista más ó menos severo? ¿Pues no advierten que las mismas restas que han de hacer en Gerona, había que hacer en las demás ciudades, y que por este camino iríamos á parar al engañoso consuelo de que en España se moría poca gente, cuando el hecho absoluto y evidente es que se muere mucha?

No censuraré yo esta rectificación de cifras si tras de ella no viene (como es de temer suceda, en España) una razón para no hacer nada, lo cual á las Autoridades les viene siempre muy á la mano, y como gela en cuello sucio, artificio para no habérselas con el agua. Será un acto interesante, que tendrá el prestigio de su exactitud, pero independiente de esta averiguación, no se deje en paz á lo otro, á lo del saneamiento, que con ello ganarán las estadísticas contantes y vivientes, y á esto hay que atenerse.

Y con perdón que humildemente imploro, me repito suyo afecto. q. s. m. b.

ANGEL PULIDO.

SOCIEDADES

Han renovado en el presente mes sus





# JOSÉ BONFILL

AGENTE DE NEGOCIOS

Se tramitan toda clase de expedientes, reclamaciones y se gestiona su resolución; representaciones de Ayuntamientos y particulares en las Oficinas públicas.

Gerona.—Mercaders, 8, 2.º—Gerona



## ¿Existe la calvicie verdadera?

La calvicie no es la carencia absoluta del cabello, según se nos figura a primera vista, si observamos el cráneo más liso lo veremos poblado de pequeño y ligerísimo vello que ha venido a substituir á la antigua cabellera. El pelo de los calvos no ha, pues, en realidad, desaparecido, continúa existiendo con su completo organismo, si bien que atrofiado, por causas diversas, por cuyo motivo se halla reducido á la menor expresión. Y este es susceptible de reconstituirse y convertido en cabello, ó bien sea en estado primitivo, aun en los atacados de pelada general. La calvicie completa no existe, pues, en realidad, más que en los casos de desgaste orgánico, esto es, en aquellos en que por causa de una enfermedad infecciosa ó por traumatismo, quedan destruidos los tejidos del enero cabelludo y con ellos el órgano generador del pelo.

La calvicie es el enemigo irreconciliable de la belleza. La mujer de unas perfectas facciones que pierda la cabellera quedará convertida en una monstruosidad.

Los m- jungs andan al uso del día, y especialmente lo que os presentan esta serie de charlatanes pretendiendo con ellos curar la enfermedad, hacen más calvos que los sufrimientos y los trabajos menales.

Afortunadamente ha venido á atajar estos males el célebre Doctor en Medicina bacteriología de Moscov D. V. Siakanowitz, con su tan renombrada **LOCION CAPILAR ANTISEPTICA**, la cual desembaraza radicalmente del cuero cabelludo todos los elementos parasitos y merbosos, evitando la continuación de la caída del cabello y reconstituyéndolo en poco tiempo, hasta lograr la obtención de una abundante y hermosa cabellera.

Esta loción es la única en cuyo empleo se notan los efectos á los cinco días de uso.

Depósitos en Gerona: F. Maresma, Abeuradors y Mercaders.—Farmacia Moderna de Salvador Murtra, Rambla.—Perfumaría de José Bonet, Rambla y Abeuradors.—Consuelo Vallmajó, Rambla y Platería.

## Dentífrico al Mentol-Perez Xifra

Calma instantáneamente el dolor de muelas.  
 Conserva y hermosea la dentadura  
 Emblanquece y da brillantez al esmalte de los dientes.  
 Vigoriza las encías.  
 Limpia la boca dejándola agradablemente perfumada.  
 Fortalece los dientes y las muelas.  
 Evita la caries ó la detiene si existe ya.  
 Comunica grato perfume al aliento.

## Dentífrico al Mentol-Perez Xifra

## ANTÍDOTO SOBERANO De las Enfermedades biliosas

ES EL **PURGANTE DE ANDRÉS Y FABIA** Farmacéutico premiado en Valencia

Corrige inmediatamente  
 Inapetencias, Acideces,  
 Náuseas, Indigestiones,  
 Afecciones nerviosas, Irregularidades del ménstruo  
 Vahidos, Vómitos,  
 Estreñimientos, Dolores de cabeza  
 y otros padecimientos de estómago.

Se emplea también como simple purgante por ser agradable al paladar, suave y rápido en

De venta en Gerona, farmacia de don Joaquín Coll, Rambla de la Libertad, y principales de la ciudad, á 2 pesetas caja.

## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 3 y 31 Enero, 28 Febrero, 28 Marzo, 25 Abril, 23 Mayo, 20 Junio, 18 Julio, 15 Agosto, 12 Septiembre, 10 Octubre, 7 Noviembre y 5 Diciembre directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón la Australia.

**Línea de Cuba y Méjico.**—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bi bao el 16. de Santander el 19 y de Coruña el 20 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba, Isla de Santo Domingo, Centro América y Norte y Sur del Pacífico.

**Línea de New-York, Cuba y Méjico.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga y de Cádiz el 30 de cada mes directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina per el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto-Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Garapano y Trinidad con trasbordo en Curaçao.

**Línea de Buenos Aires.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

**Línea de Canarias.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17 de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Póo.**—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

**Línea de Tánger.**—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.—Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo. La empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

**Aviso importante.**—La Compañía previene á los señores comerciantes, agricultores é industriales que recibirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen. Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Representante en esta provincia, D. JUAN BOXA.

## Quimosina Soler

Nuevo medicamento para combatir con éxito el dolor de ESTOMAGO y facilitar la digestión.  
 De venta en todas las farmacias.

## El rabioso dolor de muelas careadas

Su único y sorprendente remedio al minuto y sin riesgo.

## EL AIBAF SERDNA

(anagratia de Andrés Fabia, farmacéutico premiado de Valencia.)  
 Cada aplicación es un nuevo testimonio de su brillante éxito destruyendo al propio tiempo la fetidez que la carie comunica al aliento.

Este remedio no es un preventivo como lo son todos los elixires que se anuncian, sino que combate y vence en el acto á esos dolores, que parece que van á agotar los horrores del sufrimiento.

De venta en esta capital, farmacia de don Joaquín Coll, Rambla de la Libertad y principales de la ciudad, á 2 pesetas bote.

## Enfermedades del pecho.

### INHALADOR MICROMICIDA DEL Dr. PRECIOSO

Curación pronta de los catarros pulmonares, bronquitis, asma, gripes, toses rebeldes y pertinaces, tisis incipientes, etc., etc.

Se vende en Gerona en la farmacia del Dr. D. José M.ª Perez Xifra.

En Figueras, farmacia del Dr. Enrique Capmany.

## Administración Principal de Correos de Gerona

### Salidas

Para Madrid y Barna. 6:30 y 14:25  
 Id. Francia. 8:30 y 17  
 Puigcerdá, Ripoll, Olot, H  
 Id. S. F. de Guixols. 8:30 y 17  
 Las Planas Olot, S. Juan. 8:30

### Entradas

De Madrid y Barcelona.. 9 y 17:35  
 » Francia. 7 y 14:50  
 Puigcerdá, Ripoll, Olot. 5 y 17:30  
 S. Felu de Guixols. 7 y 10:45  
 Las Planas, Olot, S. Juan. 14:14

## EL Jarabe de Fosfato de cal, GELATINOSO CON Bálamo del Tolú del Doctor J. M.ª Perez Xifra, produce

resultados muy seguros en los catarros crónicos pulmonares y bronquitis persistentes. Recomendado con gran éxito en los casos de raquitismo, escrofulismo, tuberculosis, produciendo los mejores resultados, en el estado de embarazo, en la lactancia, en los casos de debilidad general y nerviosa, en las convalecencias lentas, en las enfermedades de los huesos, fracturas y las que dependen de pobreza de constitución.

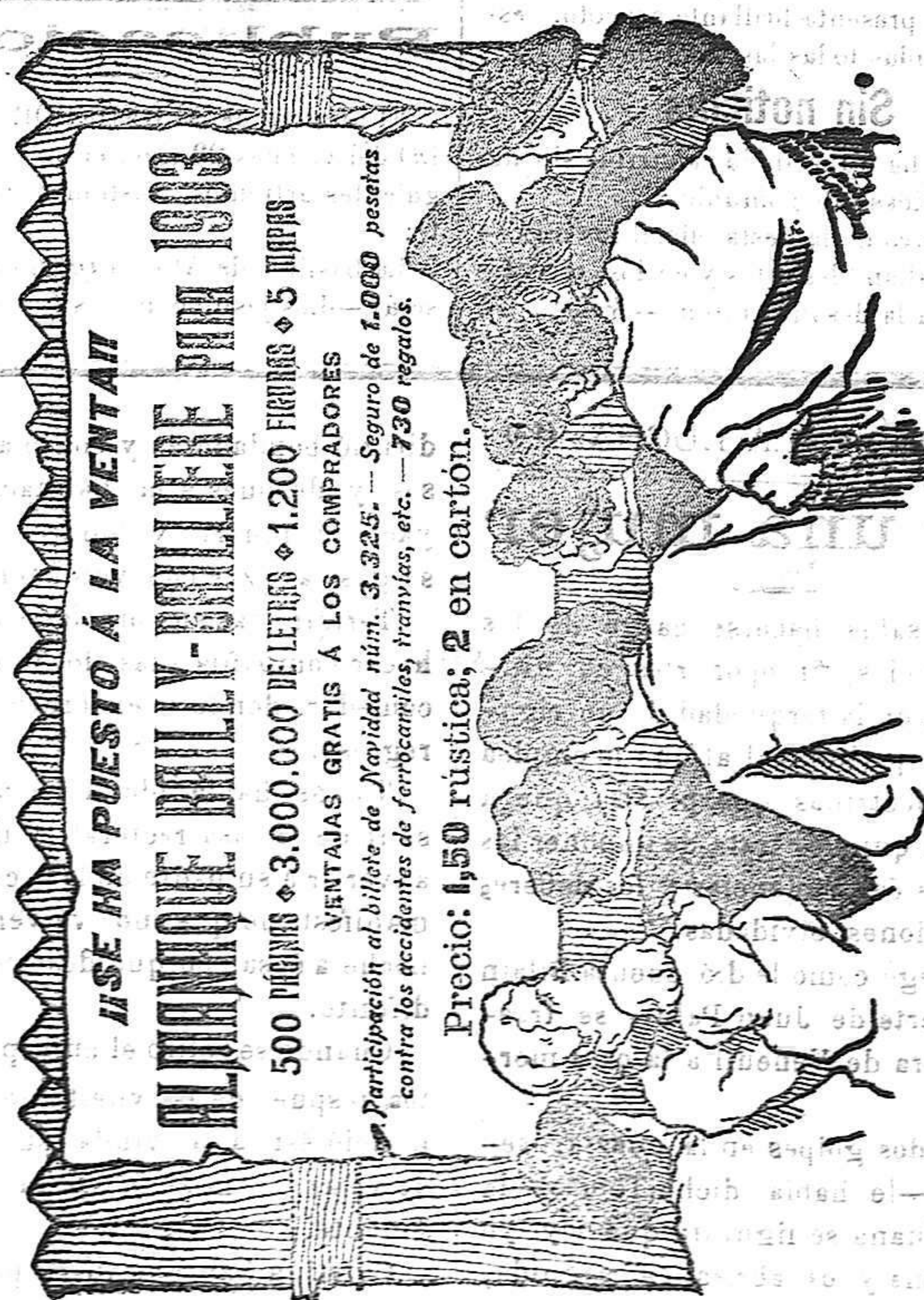
CURA LA TOS

## Sociedad Franco-Española de envases cilíndricos

Esta Compañía tiene diversas patentes francesas, inglesas y españolas, para distintos procedimientos de su fabricación. Tiene la especialidad en las POLEAS DE MADERA record para transmisión. Este sistema de poleas, nuevo completamente, que esta Sociedad ha comenzado á fabricar por su procedimiento patentado, supera á cuantas análogas se usan hasta el día por su ligereza y resistencia y por la enorme economía que representa su empleo.

Esta Sociedad es la que ha introducido en España la fabricación de ASIENTOS Y RESPALDOS DE SILLAS.

Fábrica, PASAJES (Guipúzcoa.)



## ANUNCIOS MORTUORIOS

Se reciben en la Imprenta de este diario hasta las 11 de la noche.